



## Alena, 33 года

<https://globerland.com/user/164292>

Город проживания: Германия, Эрфурт

Русский - родной

Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Немецкий - свободный (свободное письменное и устное общение)

Испанский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)

## О себе

Устный и письменный переводчик, а также переводчик-синхронист на русский, немецкий и английский языки.

с 2019 года

устный и письменный переводчик, а также переводчик синхронист на русский, немецкий и английский языки  
самозанятость

2016-2019 гг.

устный и письменный переводчик, координатор проектов в области перевода  
штатная занятость

2013-2016 гг.

многочисленные практики и стажировки в области устного и письменного перевода, трудовая деятельность в языковом центре Университета г. Эрфурт и в центре "Инициатива" г. Петрозаводск

## Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод синхронный

Перевод письменный

Удалённый перевод

## Подробное описание и стоимость услуг

Как присяжный устный и письменный переводчик на русский язык я оказываю языковую поддержку в нотариальных, судебных и прочих юридических вопросах.

Как переводчик-синхронист в языковой комбинации Русский, Немецкий, Английский я зачастую являюсь иностранным голосом на мероприятиях как на месте, так и в удаленном онлайн-формате. Я с удовольствием работаю в формате удаленного синхронного перевода. Также оказываю услуги переводчика:

- при посещении предприятий
- на семинарах и презентациях
- на выставках
- на экскурсиях
- при посещениях делегаций
- на переговорах и прочих мероприятиях.

## Образование

ПетрГУ, Филологический факультет

Университет Эрфурт, ВА

## Опыт работы

С 2016 года на постоянной основе

## Дополнительно

- Наличие автомобиля

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/164292>

